

# ВАРНЕНСКИЙ ОБЩИНСКИЙ ВѢСТНИКЪ

Издава обикновено къмъ 1 и 15  
отъ всѣкий мѣсець. — Писма, пари и  
всичко за Вѣстника да се праща до  
Градско-Общинското Управление въ Варна.

Цѣната на 24 броя:  
за Княжеството 2 лева,  
„ други държави 3½ „

За всѣкакви обявления се плаща на  
единъ редъ отъ 40 букви за първий пжтъ  
15 ст., а за слѣдующитѣ по 10 ст.

Въ предидущий брой (37-й) на Вѣстника, стр. 8,  
вмѣсто 378,084 лева 87 ст. да се чете 378,085  
лева 17 ст., а вмѣсто 22,621 левъ 04 ст. — 22,620  
лева 74 стотикки.

## Правилникъ за вжтрѣшний редъ на Варненский Градско-Общинский Съвѣтъ.

(Гласуванъ въ извънредното засѣданне на Съвѣта  
на 10 Май 1888 г.)

Чл. 1-й. Съвѣта държи засѣдания *редовни* въ  
Януарий, Априль, Юлий и Октомврий, въ сесииитѣ  
отъ първий понеделникъ на тѣзи мѣсеци най-много  
до 15 деня, а *извънредни*, когато се намѣри за нуж-  
но отъ кмета или най-малко отъ шесть членове (чл.  
чл. 65—67 отъ Закона за градскитѣ общини).

2. Засѣданията се държатъ всѣкога въ помѣ-  
щението на Варнен. Град. Общ. Управление. Тѣ ста-  
ватъ *по писменна*, отдѣлно за всѣкий членъ, *покана*,  
подписана отъ кмета или намѣстника му, която само  
въ случай на спѣшность може да се прави въ по-  
късъ отъ три деня срокъ, и ако се призоваватъ чле-  
новетѣ на извънредни засѣдания, въ поканата непре-  
мѣнно се отбѣлжва времето, въ което тѣ ще траятъ  
и дневний редъ, т. е. *предметитѣ*, които ще се раз-  
искватъ. Въ тоя случай дневний редъ се съобщава  
за свѣдѣние и на Г. Варненский Окръженъ У пра-  
витель (чл. 68 Закона за град. общини).

3. Всѣкий членъ отъ Съвѣта е длъженъ да при-  
сѣдствува въ всичкитѣ засѣдания, били тѣ редовни  
или извънредни. Който не ще може да присѣдствува  
на нѣкое засѣданне, съобщава за това съевремен-  
на съ *записка* въ Общинското Управление. Уважи-  
телни причини за оправдавание отсѣтствието на кме-  
та и членоветѣ на Съвѣта сж всички онѣзи, за кои-  
то Съвѣта, слѣдъ изслушвание устно или писменно  
заявляенията на отсѣтствующий, ги намѣри за изви-  
нителни, но за такива обязательно се приематъ пред-  
виденитѣ въ чл. 615 на Временнитѣ Сждебни Пра-  
вила. Заявлението трѣба да се направи *най късно въ*  
*едно отъ двѣтѣ слѣдующи засѣдания* на Съвѣта.

4. Когато кмета или нѣкой отъ членоветѣ от-  
сѣдствува отъ засѣданиято два пжти на редъ и не  
представи за туй причинитѣ въ установеный у пре-  
дидущий членъ (3) срокъ, по рѣшение на Съвѣта,  
плаща глоба отъ *два до десетъ лева* (чл. 77 алинея  
втора отъ Закона за Градскитѣ Общини).

5. Засѣданията на Съвѣта почватъ *най късно 15*  
*минути слѣдъ опредѣлений въ поканата часъ* и се про-  
дължаватъ до исчерпването на дневний редъ или до  
вземанне рѣшение отъ Съвѣта, по предложенье на  
кмета или на нѣкой членъ, за прекъсване засѣда-  
даннето. Часа, когато ще почне слѣдующето засѣда-  
ние отъ една редовна или извънредна сесия се опре-  
дѣля въ края на предидущето засѣданне.

6. Преди отварянието на всѣко засѣданне се-  
кретаря залѣпя *отвън вратата на залата*, въ която  
се държатъ засѣданията, *обявление*, въ което се обо-  
значаватъ подлѣжащитѣ на обсъждане предметъи.

7. Засѣданията на Съвѣта сж *публични*; тѣ по-  
гжтъ да ставатъ и при затворени врата: а) по иска-  
ние отъ троица членове и като Съвѣта рѣши, че то-  
ва е необходимо въ интереса на Общината, и б) ко-  
гато се обсъждатъ въпроси за личности, т. е. за наз-  
начения, премѣствания отъ една служба на друга и  
други въпроси, по предложения или заявления, отно-  
сящи се до личнитѣ дѣйствия на служащитѣ въ Об-  
щинското Управление, както и въпроси за изказва-  
ние недовѣрие на кмета или нѣкого отъ помощни-  
цитѣ му (чл. чл. 72 и 33 Закона за град. общини).  
Предложенията за обсъждане въ тайно засѣданне  
нѣкой въпросъ всѣкога се разгледватъ *при затворе-  
ни врата*.

8. Кмета и неговитѣ помощници, знающи *офи-  
циалний языкъ*, по старшинство споредъ указа на у-  
твърдението имъ, или въ тѣхно отсѣтствие *най ста-  
рий* изъ между членоветѣ на Съвѣта, отваря, предсе-  
дателствува и затваря засѣданнето (чл. 70 отъ Зако-  
на за град. общини).

9. Преди да се пристѣпи къмъ разискваннето  
въпроситѣ, положени на дневенъ редъ, председател-  
ствующий се удостоверява, да ли присѣдствуватъ въ  
засѣданнето *повече отъ половината* на членоветѣ, т.  
е. най малко деветъ души, въ туй число и предсе-  
дателствующий. Въ противенъ случай, председател-  
ствующий отлага засѣданиято, и опредѣлява деня и  
часа за държение слѣдующето засѣданне, за което по-  
канва всичкитѣ членове съ втора писменна отдѣлно  
за всѣкий членъ покана, подиръ което, колкото ду-  
ши и да дойджтъ на засѣданиято, Съвѣта рѣшава  
окончателно поставенитѣ на дневенъ редъ въпроси  
(чл. 69 Закона за град. общини).

10. Никой членъ отъ Съвѣта не може да при-  
сѣдствува и да взема участие въ едно засѣданне, въ  
което се разискватъ въпроси, относящи се *до лични*

негови и на жена му *интереси* или до интереситѣ на негови роднини (чл. 4 отъ чл. 30) и съдружници, или пъкъ кога се разглеждатъ смѣткитѣ на зависяще отъ Съвѣта учреждение, въ което той е членъ. (чл. 71 Закона за град. общини).

11. Рѣшенията на Съвѣта се приематъ по *вишегласие* отъ присѣдтвующитѣ членове, които *гласуватъ* всекога *явно*, освѣнъ въ случая, *когато се избиратъ кметъ и помощници*. Когато гласовѣтъ сж раздѣлени на равно число, рѣшава гласа на председателя, който гласува най послѣ. (чл. 74 Закона за град. общини).

12. На дневенъ редъ въпроситѣ се полагатъ: а) *по писменни доклади* отъ кмета, или отъ помощницитѣ му, на които той е възложилъ това или онова дѣло (чл. 95 Зак. за град. общини), и б) *по предложения*, *сжщо писменни* отъ другитѣ членове на Съвѣта, които предложения се разискватъ въ сжщото заседание само тогазъ, когато сж били тѣ представени на кмета три деня по-напредъ, за да ги запише на дневенъ редъ, освѣнъ ако съвѣта рѣши за *незабавното имъ разглеждане*. (чл. 68 отъ Закона град. общини). Всекий докладъ заключава: а) *кратко изложение* на дѣлото; б) *справка* по него отъ дѣлата въ Общинското Управление или отъ относящитѣ се до дѣлото закони или правителствени распорѣждания; в) *мнѣнието* на докладчика. Справкитѣ се подписватъ отъ началника на надлѣжното отдѣление и отъ секретаря на Общинското Управление, а *изложението отъ самий докладчикъ*. Докладитѣ се пришиватъ къмъ съотвѣтствующитѣ дѣла.

13. Всекий членъ, който иска да говори, длѣженъ е предварително да поиска думата отъ председателствующий въ заседаннето, и никой не почнува да говори, преди да е произнесено името му, че е дошълъ неговий редъ.

14. Предложение отъ председателствующий и отъ всекий членъ за рѣшение, да ли е освѣтленъ вече Съвѣта по разглежданий въпросъ се гласуватъ *незабавно*, щомъ е то направено, но само ако нѣкой отъ членовѣтъ, които не сж говорили по въпроса, не пожелае да каже по сжщий нѣщо. Щомъ се приеме предложението за прекратение обсъжданията върху единъ въпросъ, веднага се гласува за приеманнето му, отхвърлянието му или отлаганието му за изучаваннето и докладване на Съвѣта отъ Общинското Управление.

15. За всеко заседание на Съвѣта се държи протоколъ, въ който се записватъ: а) датата на заседаннето, б) имената на присѣдтвующитѣ и отсъдтвующитѣ членове, и в) рѣшенията, които сж се приели отъ съвѣта.

Протокола отъ едно заседание се подлага Съвѣту на одобрене въ слѣдующето му заседание и тогава се подписва отъ членовѣтъ, които сж взели участие въ разискванията.

Но когато Съвѣта намѣри за потребно, протокола се съставя или цѣлъ или частъ отъ него и се подписва въ самото заседание, къмъ което се отнася.

*Заб.* Когато Съвѣта намѣри за нужно, секретарската длѣжностъ въ нѣкои заседания възлага на одного отъ членовѣтъ (чл. 75 Закона за град. общини).

16. Слѣдъ всеко заседание, държано при затворени врата, Съвѣта постановява, ако трѣба да се държатъ тайно за частнитѣ лица нѣкои взети рѣшения, и за колко време. Щомъ таквозъ постановление не е станяло, счита се че и протоколитѣ на таквито заседания *можатъ да се показватъ невзбранно* на общинскитѣ жители, когато и да би поискали да ги видятъ (чл. 76 Закона на град. общини).

Кметъ: *К. Мирский.*

Секретаръ: *В. Д. Стойковъ.*

### *Извлѣчения отъ рѣшенията на Варненскии Градско-Общинскии Съвѣтъ, станяли презъ 1889.*

(Продължение отъ бр. 29).

#### 25 ОКТОМВРИЙ.

482. Да се снабдятъ съ *крвн. актове* за купенитѣ имъ мѣста: *Свещени. Пв. Славовъ* за 760 кв. м. у 16, в, и *Ирина Николова* за 640, No. 44, б.

483. Одобрено се търга за *продад. Пв. Мелникарову* град. мѣсто 730 кв. м. No. 1 на „Илджъ Табля“ по 1 л. и 3 ст.

484. Одобрено се приеманнето за купувачъ на град. мѣсто No. 41, б отъ 680 кв. м. вмѣсто Хр. Балканский *Никола Кириковъ*, по условията на търга.

485. Отстъпя *Ил. Райчеву и Ант. Калустову* по наполовина град. мѣсто 150 кв. м. при Илджътабля No. 55 за разширение двороветѣ имъ, съ условие да го заплатятъ по 70 ст. кв. м.

486. Одобрено се за купувачъ на град. мѣсто 150 кв. м. при Каджъръ-Боба *С. Алмевъ* вмѣсто А. Мустафовъ, съ условие да го исплати по 1 л. кв. м. въ три години.

487. Да се направятъ за поставяние на градски мѣста *три бараки*, споредъ плана на Град. Архитектъ, като се ассигнуважъ за тая цѣль *840 лева*. (Тритѣ се направихъ за 750 лева).

488. Усили се § 2-й на текущий бюджетъ съ *420 лева отъ запасний фондъ*.

489. Да се не иска утвърдението на рѣшението No. 481 отъ т. г., за да се обсъди отново въпроса за нова улица у I уч. при св. Богородица.

490. Да се купи по *20 л. кв. м.* и останялата частъ (54 кв. м. и 42 с.) мѣсто въ II уч. No. 254, принадлежаще на Д. Г. и К. Стефанови, като *ма-ломѣрно*.

491. Да се помоли г-нъ Варн. Окр. Управителъ за *исходатайствование отпроцаване* нѣкои длѣжими отъ бѣдни лица на хазната *даждия*, изложени въ поименъ списъкъ.

#### 31 ОКТОМВРИЙ.

492. Да се платятъ взетитѣ за *урегулиране* улици въ II уч. по 4 л. кв. м. 54 и 30 с. М. Мустафову и 24 м. 80 с. на С. Фотева.

493. Одобряватъ се търговетъ за продажба мѣстата при св. Методий въ кварт. I и 360-75 *Ст. Зафирову* по 4 л. 50 ст. и кварт. XI г 331.43 *Е. Кацову* по 2 л. 40 с.

494. Отстъпятъ се за *урегулиране улици* въ IV уч. 102-63 кв. м. по 1 л. 50 ст. на *К. Николова* (No. 281) и въ II уч. (улица Драгоманъ, No. 1213) 33-82 кв. м. по 7 л. на *Лутене Хаф. Елюбова*.

495. Да се платятъ *П. Георгиеву 134 л.* за стаялата му *пагуба* отъ вдиганне пужника и премѣстяние портата си *при отваряние къска при Одринска улица* (II уч. No. 207).

496. Да се помолѣ въ Варна или въ Шуменъ една кола за носение *умръбли* (дрига, катафалка), за което се ассигнува кредитъ около 400 лева.

497. Да се усилятъ отъ текущия бюджетъ § 7-й съ 600 л. и § IX — съ 2000 л., като се истеглятъ отъ запасния фондъ.

498. Ассигнуватъ се 140 л. за поправка *Газното влагалище*.

499. Да се снабди съ *крѣп. актъ Ст. Н. Коларовъ* за купен. град. мѣсто 468 кв. м. у кварт. 18, д.

500. Остава се *безъ послѣдствие прошенieto* на *Шерифъ ебенди* и други за опрощаване *наемната плата* за сборенитѣ бараки край Градската градина.

501. Да се плати на *Х. К. Трано по 10 л.* за 1 кв. м. мѣсто у I уч., както е постановено съ рѣшението No. 437 отъ т. г.

502. Одобри се търга за *продад. град. мѣсто 63. М. 327-25 кв. м. Н. Илиеву* по 2 л. 14 ст.

503. Също град. мѣсто 32 С 480 кв. м. *Хр. Аршинкову* по 1 л. 60 ст.

504. Да се помолѣ г-нъ Варн. Окр. Управителъ да исходатайствува *опрощаванieto* нѣкой дължими отъ бѣдни къмъ хазната *даждия*, изложени въ поименъ списъкъ.

## ПРИКАЗЪ

№. 580.

Варна, 20 Декемврий 1889 г.

Кмета на Варненската Градска Община, предъ видъ на това, че въпрѣки приказа по Общината отъ 5-й Януарий т. г. No. 4 се случи пакъ да се внася въ Варна нечистъ ледъ, какъвто, като пропитъ съ всевъзможни сокове на гниющи сметища (боклуци), а може би и на гниющи мърши, съдържа вредителни животинки (микроби), които причиняватъ болѣсти, често и заразителни или прилъпчиви, съгласно съ мнѣнието на г-на Варненскій Главенъ Общинскій Лѣкаръ отъ 19-й того подъ No. 689, за да може да се има по-голяма гаранция, че не ще се внася въ Варна ледъ нечистъ, *желтозеленъ, не прозраченъ*, какъвто се чуши отъ локвитѣ около езерото при града и въобще отъ замръзнали мръсни води, на основание ч. 23 отъ чл. 88 на Закона за градскитѣ общини, постановихъ:

Ст. I. Никому не се позволява за напредъ *чужение ледъ* въ предѣлитѣ на Варненската Община,

преди да получи за това *формално разрѣшение*, какъвто се издава само слѣдъ прегледванне леда на мѣстото отъ натовареното съ туй Общинско дължностно лице.

Ст. II. Барьерчицитѣ и за въ бѣдъще не ще допускатъ *внасянieto въ града ледъ*, който е нечистъ; спороветѣ за качеството на леда между притежателя и барьерчика ще разрѣшава конний санитаренъ приставъ, слѣдъ което негодний ледъ ще се унищожава незабавно.

Ст. III. По редовно съставени актове отъ Общински комиссари, Полицейски служащи и въобще отъ надлъжни дължностни лица, виновнитѣ ще се наказватъ съ глоба до 25 лева.

Кметъ: *Кр. Мирский.*

За господа търговцитѣ. Въ канцеларията на Варненското Градско-Общинско Управление има испратена при писмо отъ Г-на Варненскій Окръжний Управителъ No. 10,794 отъ 9 м. м. *Таблица на търговскитѣ камари въ Румъния*, имѣющи съдалищата си въ: Крайова, Питещи, Плоещи, Букурещъ, Браила, Галацъ, Фокшанъ, Ясъ, Ботошани и Кюстендже, съ обозначение персонала на бюрата и градоветѣ, съставляющи часть отъ района на всѣка камара. Тая таблица е пратило Румънското Консулство Руссе-Варна вслѣдствие това, гдѣто много търговски къщи въ Европа вземали свѣдѣния за положението на Румънски търговци и художници чрезъ информатори, които тѣмъ понасяли и отбѣгвали да препоръчватъ състоятелнитѣ търговци, или пъкъ давали за тѣзи послѣднитѣ лъжливи свѣдѣния. Всѣкий търговецъ може да иска нужнитѣ нему свѣдѣния отъ *вишеозначенитѣ камари*.

— Въ допълнение на приказа си No. 368 отъ м. г., Г-нъ Варненскій Градскій Началникъ, съ приказъ No. 328 отъ с. г. между друго распоредилъ е още слѣдующето: Ступанитѣ или съдържателитѣ на топли бани въ гр. Варна да иматъ въ помещението на банитѣ си на разположение на посѣтителитѣ по една книга за записване оплакванята на посѣтителитѣ.

— Извлѣченне отъ обявлението на Генералний Штабъ отъ 2 Декемврий 1889 г. подъ No. 4160.

Генералний Штабъ при Военното Министерство съ обявлението си отъ 2 Дек. 89 г. подъ No. 4160 извѣстява, че прошенята за освобождаване отъ военна служба по неправилно вземанне или по измѣнивши се семейни положения, трѣба да се подаватъ на Г. г. Окръжнитѣ Управители, които отъ своя страна слѣдъ надлъжнитѣ справки и свѣдѣния ще ги испращатъ въ Военното Министерство.

Отговоритѣ по такива прошения ще се даватъ по същия редъ обратно пакъ до Окръжнитѣ Управители.

Всички же прошения по такива въпроси, които се подаватъ до Генералний Штабъ и Военното Министерство, ще се оставятъ безъ никакво внимание; разбира се и безъ всѣкакви послѣдствия.

— Съ предписание No. 46,226 отъ м. г., Финансовото Министерство обясни, че отдаването подъ наемъ недвижими имоти, дохода на които, съгласно чл. 66 отъ Закона за надзора и събирането дажидията, се секвестрира за исплащане на данъци, трѣба да става съ публиченъ търгъ, произведенъ отъ лицата, упоменати въ приведенъ по-горѣ чл. 66.

Не може отъ никой наемателъ да се отнеме единъ недвижимъ имотъ, когато за послѣдний той е вече заплатилъ наема на ступанина или на неговитѣ кредитори. Тѣй също не може да се изгони отъ единъ имотъ наемателъ, за да се даде на публиченъ търгъ и когато наема не е платенъ, въ такъвъ случай се туря само запоръ на дължимий, но не платенъ още наемъ.

— Отъ 1-й Януарий 1890 год. въ всичкитѣ правителствени отчетности трѣба да се употрѣбаватъ десятничнитѣ мѣрки и теглилки.

Всичкитѣ документи и отчети, направени по старата или други системи на мѣркитѣ и теглилките, нѣма да се приематъ за редовни и законни.

Частнитѣ лица, които иматъ взимане-даване съ правителственитѣ учреждения и лица, трѣба да представляватъ на послѣднитѣ смѣткитѣ си по десятничната система на мѣркитѣ и теглилките.

При това се напомнюва, че:

Единъ дюлгерскій аршинъ е равенъ на 758 милиметра,

„ терзийскій „ „ „ „ 680 „

„ лакътъ „ „ „ „ или 68 сантиметра,

„ „ „ „ „ на 650 милиметра,

или 65 сантиметра,

1 дюлюмъ или увратъ е равенъ на 1600 кв. дюлг. аршина,

Една лѣха (евлекъ) е равна на 400 кв. дюлг. аршина,

Една ока е равна на 1 литръ и 28 сантимиляра

Едно ведро (отъ 10 оки) е равно на 12 литра и 8 децилитра.

Едно Цариградско кило е равно на 37 литра

Единъ Варненскій шиникъ е равенъ на 18½ литра.

Една ока (вехта) е равна на 1 килограмъ и 282 грамма,

или 1282 грамма.

Единъ метръ е равенъ на 1 терз. арш. 3 рупа и 1,5 греха,

Единъ литръ има 312½ драма,

Единъ килограммъ или нова ока има също 312½ драма.

## Инфлуенцата.

Въ в. „Свобода“ (брой 323 отъ 4 Януарий т. г.) г-жа Д-ръ Головина, като обнародва втора статия по болѣзта „инфлуенца“, съ която статия съобщава миѣннето на единъ знаменитъ Вѣнскій профессоръ, за тая болѣзъ, именно че и тя се предизвиква отъ влазианне микроорганизми (бактерии) въ тѣлото, ако и да не е била намѣрена още бактерията и т. е. микроба или животинката, която докарва тая болѣзъ, като завършва статията си съ слѣдующий съветъ за предпазване отъ инфлуенцата, даденъ отъ единъ отъ най сериознитѣ вѣстници „Норддайче Алгемайне Цайтунгъ“: *Да не се събиратъ много хора заедно, да се предпазватъ отъ всяко промѣнение на температурата, да се ограничи сношението съ болнитѣ отъ ин-*

*флуенца, при пребивание вънъ, да се излагатъ колкото е възможно по-малко на вѣтѣра и да дишатъ съ затворени уста. Най-цѣлесобразна е еднаква температура на стаята отъ 14 до 15 градуса Реаумур, заключава (г-жа д-ръ Головина) статията си, съ слѣдующитѣ думи:*

„И у насъ въ Варна въ послѣднитѣ дни се срѣщатъ чести разболѣвания съ разни катарални явления, които въ друго време се гледахъ, като нѣщо обикновенно, а сега хората, оплашени отъ инфлуенцата, по нѣкога и простата хрема приематъ за нейно изражение. Въ моята практика до сега азъ не съмъ срѣщала разболѣвание безъ нѣкаква причина: *еднажъ сж ходили безъ палто, като сж се излгзали отъ слънцето, други сж се лгзали на леда, който се е пречупилъ подъ краката имъ, други сж приемали гости и сж ги испроваждали, споредъ нашия обичай, необлѣчени, най-сетнѣ нѣкои за праздницитѣ прахъ дрѣски, мижъ дѣски и т. н. Съ една дума, трѣба и ний да препорѣчваме голѣма предпазливостъ отъ настивание“.*

А въ Одесскій Общинскій Вѣстникъ отъ 6 т. м. прочетохме слѣдното: „Бактериолога Бушаръ заявява, че различieto между даггата и инфлуенцата се заключава въ туй, че първата е епидемическа болѣзъ, а втората пандемическа, т. е. инфлуенцата хваща едновременно голѣмо число хора на обширно пространство, безъ да е заразителна. Бушаръ не мисли, да има инфлуенцата особенни бакцили. Но обикновенно безвреднитѣ, живущи въ челоуѣка бакцили може да се окажатъ опасни, вслѣдствие на атмосферически измѣнения и да породятъ болѣзъ. Профессоръ Прустъ, директора на хигиеническото бюро, пише въ своя отчетъ министру Констану, че поврежданието на здравето и смъртнитѣ случаи, причинявани отъ инфлуенцата, трѣба да се приписватъ на непредпазването. Хората, страдаючи отъ инфлуенца, непрекратяватъ занятията си, теждѣ рано сесчитатъ оздравяли и се излагатъ на истивание.“

Варн. Банк. Клонъ на 15. I. 90 ажио куп. ¾/¼ прод. 1¼/¼ %.

K. u. K. oesterreich. ungar. Vice-Consulat.

## Kundmachung!

Die hierorts aussässigen oesterr. ungar. Unterthanen werden darauf aufmerksam gemacht dass sie sich hieramts immatriculiren und ihre Handels-oder Gewerbeunternehmung protocolliren zu lassen haben.

Varna den 8 Januar 1890.

3—1

## Б О Н Ъ И

Система Халифаксъ получихъ разни No. цѣни умѣренни, намиратъ се за проданъ у

3—1

И. Карловски.